

**UCHWAŁA NR CX/2967/23  
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 17 maja 2023 r.

**zmieniająca uchwałę Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa  
z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023  
oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023  
(dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 710, 852, 855 i 900  
oraz planu wydatków w działach: 700, 710, 852, 855 i 900).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40 i 572), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526, z 2023 r. poz. 572) uchwała się, co następuje:

**§ 1.** W treści uchwały Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, w § 12 dodaje się pkt 7) w brzmieniu:

„7) udzielania w trakcie realizacji budżetu poręczeń do kwoty 19.000.000 zł.”.

**§ 2.1** Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 2.204.722,68 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1, w tym:

1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 2.204.722,68 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 2.204.722,68 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2, w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 174.736,68 zł,

2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 2.029.986,00 zł.

**§ 3.** W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady  
Miasta Krakowa

**Artur Buszek**

## Uzasadnienie

do uchwały Nr CX/2967/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 maja 2023 r.

Uchwała zawiera:

### I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 2.204.722,68 zł, w związku z:

- otrzymaniem odszkodowań od ubezpieczycieli za szkody komunikacyjne pojazdów służbowych i przeznaczeniem środków na wydatki związane z obsługą administracyjno - techniczną zadań realizowanych przez:
  - Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie – kwota 22.135 zł,
  - Zarząd Dróg Miasta Krakowa – kwota 34.144 zł,
- rozliczeniem kosztów pośrednich dotyczących projektu pn. „W sile wieku 2” i przeznaczeniem środków na wydatki związane z prowadzeniem Miejskiego Dziennego Domu Pomocy Społecznej w Krakowie – kwota 111.167 zł,
- wpływem kwot dotyczących zwrotów świadczeń rodzinnych wypłaconych w roku 2022 z Funduszu Pomocy obywatelom Ukrainy i przeznaczeniem środków na zwrot wraz z odsetkami do budżetu Wojewody – kwota 1.143,68 zł,
- zwrotem nadpłaty za zakup energii elektrycznej, w związku z dokonaniem przez TAURON Sprzedaż sp. z o.o. korekty rozliczeń za 2022 r. i przeznaczeniem środków na zadanie pn. „Działania służące poprawie jakości powietrza” – kwota 6.147 zł,
- wpływem z tytułu zwrotu z Jednostki Centralnej odliczonego podatku wynikającego z częściowej deklaracji VAT za rok 2022 i przeznaczeniem środków na uzupełnienie wymagalnego wkładu własnego, co pozwoli na podpisanie umowy ze Społecznym Komitetem Odnowy Zabytków Krakowa o udzielenie dofinansowania z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa na wykonanie kompleksowej rewitalizacji zabytkowego Starego Cmentarza Podgórskiego (zadanie inwestycyjne) – kwota 330.000 zł,
- wpływami z różnych dochodów związanych z wydanymi decyzjami Wydziału Skarbu Miasta i przeznaczeniem środków na zadanie inwestycyjne pn. „Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych” – kwota 1.699.986 zł.

**II. Zmianę w treści uchwały** Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, polegającą na wprowadzeniu zapisu dotyczącego upoważnienia Prezydenta Miasta Krakowa do udzielenia w trakcie realizacji budżetu poręczeń (umowa poręczenia jest związana z planowanym przez Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza w Krakowie kredytem, udzielonym przez Bank Gospodarstwa Krajowego w kwocie 19.000.000 zł).

### III. Pozostałe zmiany.

Dokonywane są zmiany w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2023 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2023 – zwiększenie o kwotę 2.029.986 zł.

**DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023**

zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>				<b>1 699 986,00</b>	<b>1 649 760,00</b>	<b>50 226,00</b>
	bieżące				<b>1 699 986,00</b>	<b>1 649 760,00</b>	<b>50 226,00</b>
§0970	Wpływy z różnych dochodów				1 699 986,00	1 649 760,00	50 226,00
<b>710</b>	<b>Działalność usługowa</b>				<b>352 135,00</b>	<b>352 135,00</b>	
	bieżące				<b>352 135,00</b>	<b>352 135,00</b>	
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów				22 135,00	22 135,00	
§0970	Wpływy z różnych dochodów				330 000,00	330 000,00	
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>				<b>111 167,00</b>	<b>111 167,00</b>	
	bieżące				<b>111 167,00</b>	<b>111 167,00</b>	
§0970	Wpływy z różnych dochodów				111 167,00	111 167,00	
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>				<b>1 143,68</b>	<b>1 143,68</b>	
	bieżące				<b>1 143,68</b>	<b>1 143,68</b>	
§0920	Wpływy z pozostałych odsetek				33,22	33,22	
§0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych				1 110,46	1 110,46	

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>900</b>	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>				<b>40 291,00</b>	<b>40 291,00</b>	
	<b>bieżące</b>				<b>40 291,00</b>	<b>40 291,00</b>	
§0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych				6 147,00	6 147,00	
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów				34 144,00	34 144,00	
<b>OGÓŁEM, w tym:</b>					<b>2 204 722,68</b>	<b>2 154 496,68</b>	<b>50 226,00</b>
	<b>bieżące</b>				<b>2 204 722,68</b>	<b>2 154 496,68</b>	<b>50 226,00</b>

**Załącznik Nr 2**  
do uchwały Nr CX/2967/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 17 maja 2023 r.

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023**  
zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>				<b>1 699 986,00</b>	<b>1 593 210,00</b>	<b>106 776,00</b>
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami				1 699 986,00	1 593 210,00	106 776,00
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>1 699 986,00</b>	<b>1 593 210,00</b>	<b>106 776,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				1 699 986,00	1 593 210,00	106 776,00
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>				<b>352 135,00</b>	<b>352 135,00</b>	
	71002	Jednostki organizacji i nadzoru inwestycyjnego				22 135,00	22 135,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>22 135,00</b>	<b>22 135,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				22 135,00	22 135,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				22 135,00	22 135,00	
	71035	Cmentarze				330 000,00	330 000,00	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>330 000,00</b>	<b>330 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				330 000,00	330 000,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
Gmina	Powiat	Gmina		Powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>				<b>111 167,00</b>	<b>111 167,00</b>	
	85203	Ośrodki wsparcia				111 167,00	111 167,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>111 167,00</b>	<b>111 167,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				111 167,00	111 167,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				111 167,00	111 167,00	
<b>855</b>		<b>RODZINA</b>				<b>1 143,68</b>	<b>1 143,68</b>	
	85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego				1 143,68	1 143,68	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 143,68</b>	<b>1 143,68</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 143,68	1 143,68	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				1 143,68	1 143,68	
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>				<b>40 291,00</b>	<b>40 291,00</b>	
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu				6 147,00	6 147,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>6 147,00</b>	<b>6 147,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				6 147,00	6 147,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				6 147,00	6 147,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej				34 144,00	34 144,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>34 144,00</b>	<b>34 144,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				34 144,00	34 144,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				34 144,00	34 144,00	
		<b>Wydatki ogółem</b>				<b>2 204 722,68</b>	<b>2 097 946,68</b>	<b>106 776,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>				174 736,68	174 736,68	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				2 029 986,00	1 923 210,00	106 776,00



**WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI**  
*zmiany*

**1. WYDATKI NA INWESTYCJE OGÓLNOMIEJSKIE**

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na inwestycje ogólnomiejskie, w tym:</b>								<b>2 029 986</b>	<b>1 923 210</b>	<b>106 776</b>
<b>środki własne Miasta</b>								<b>2 029 986</b>	<b>1 923 210</b>	<b>106 776</b>
	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA</b>							<b>330 000</b>	<b>330 000</b>	
	<b>Program cmentarnictwa</b>							<b>330 000</b>	<b>330 000</b>	
ZCK/U1.10/23	Rewitalizacja Starego Cmentarza Podgórskiego	710	71035	ZCK				330 000	330 000	
	<b>PLANOWANIE PRZESTRZENNE I ARCHITEKTURA - GOSPODAROWANIE MIENIEM MIASTA</b>							<b>1 699 986</b>	<b>1 593 210</b>	<b>106 776</b>
	<b>Gospodarowanie mieniem Miasta - odszkodowania</b>							<b>1 699 986</b>	<b>1 593 210</b>	<b>106 776</b>
GS/A2.2/09	Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	700	70005	GS				1 699 986	1 593 210	106 776

**Załącznik Nr 4**  
do uchwały Nr CX/2967/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 17 maja 2023 r.

**DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK,  
O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNIĄ 2009 ROKU O FINANSACH  
PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA 2023 ROK**  
zmiany planu

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie			Zwiększenie				
			Stan środków pieniężnych na 1.01.2023	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2023	Stan środków pieniężnych na 1.01.2023	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2023
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		<b>RAZEM</b>						<b>362 100</b>	<b>362 100</b>	
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>						<b>362 100</b>	<b>362 100</b>	
	80101	Szkoły podstawowe						350 000	350 000	
	80104	Przedszkola						12 100	12 100	